

# Archiv Stadt und Kreis Lauban

(Oberlausitz / Niederschlesien)

## Info 06 / 2020

13.12.2020

... des privaten Heimatarchiv für die vormalige deutsche  
Bevölkerung und deren Familien, sowie regional Interessierten.  
Eine Gratis-Information (Print und Digital) – bei Nichtinteresse bitte abbestellen.

Verantwortlich: Kurt-Michael Beckert Kiefelhorn 13 D-38154 Königslutter am Elm  
Tel. 05353-4000 Mail: lubania@t-online.de  
Sonderkonto Beckert IBAN DE79 2501 0030 0370 1563 01

[www.archiv-lauban.de](http://www.archiv-lauban.de)



**FROHE WEIHNACHTEN**

Aus Hildesheim

Die offizielle Weihnachts- und Neujahrs-  
grußkarte der Stadt Hildesheim  
wurde uns freundlicher Weise zur  
Verfügung gestellt. (Entwurf: Burkhard Aichele)



Stadt Hildesheim

Joyeux Noël  
et Bonne Année 2021

نتمنى لجميع المصريين سنة سعيدة  
ملينة بالصحة و العافية و السلام

Merry Christmas  
and a Happy New Year 2021!

Selamat Natal dan tahun baru 2021,  
semoga ditahun ini semua  
akan lebih baik

С Новым Годом 2021  
и Рождеством Христовым!

Buon Natale  
e un felice Anno Nuovo 2021!

Frohe Weihnachten  
und ein frohes Neues Jahr 2021

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku!

Wir danken den zahlreichen Freunden und Förderern unserer Aufgabenstellung im nun ausklingendem Jahr.

Insbesondere den Heimatverlagen und der Stadt Hildesheim -als Patenstadt-, durch die willkommene Unterstützung durch die Verwaltung unserer Stiftung „Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban“.

Ein allgemein schwieriges Jahr liegt hinter uns, mit diversen Einschränkungen durch die grassierende Pandemie.

Hoffen wir das Beste für das nun kommende Jahr!

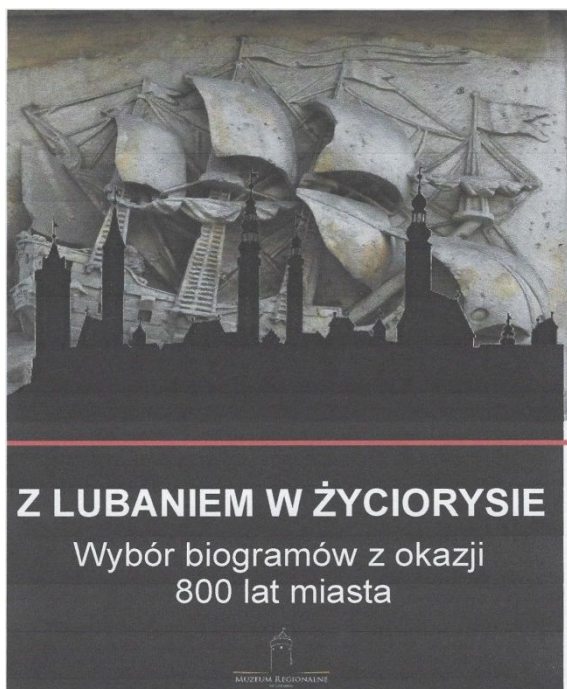
**Ihnen / Euch aber vor allem Gesundheit!**

### Lauban im Herbst 2020

Auch in unserem Heimatkreis und der Stadt Lauban (Luban) mussten die bereits initiierten Events anlässlich der 800 Jahrfeier überwiegend abgesagt werden.

Es erschien jedoch jetzt im Dezember ein Jubiläumsband „Z Lubaniem w zyciorysie“ (Lauban im Leben) und würdigt Persönlichkeiten der Stadtgeschichte.

Einen Beitrag zur Wirken und Biografie des Rektor Paul PLÜSCHKE konnte unser Archiv Nebst Informationen und Bildmaterial zu den Bürgermeistern beitragen.



Biogramy składające się na niniejszą książkę przygotowali polscy i niemieccy regionaliści. Wśród nich znalazły się też teksty autorstwa niemieckiego, nie przedwojennego lubańskiego historyka Fritz'a Beermann'a. Kiedy w 2019 r. dyskutowaliśmy nad koncepcją opracowania, pojawił się pomysł, aby wśród autorów znaleźli się wszyscy lubańscy pasjonaci historii, którzy będą chcieli napisać tekst. Długo wiemy, że cel został osiągnięty: 25 autorów, 80 biogramów, 800 lat historii miasta.

Arkadiusz Słowiński  
Burmistrz Lubania

Warto obserwować ludzi i ich żywoty. Warto szukać w przeszłości analogii do czasów nam współczesnych. Wtedy w historii życia mieszczan i ich problemów można dostrzec niezmiennego ducha miasta i zauważyć, że nawet dramatyczne wydarzenia historyczne nie są w stanie przerwać ciągłości pewnych procesów i zjawisk.

dr Łukasz Tekiel  
Dyrektor Muzeum Regionalnego  
w Lubaniu



ISBN 978-83-959531-1-8

© by Muzeum Regionalne w Lubaniu, 2020  
(Unsere Archiv-Quellen-Nummer: 100723)

### Ausstellung des Regional-Muzeum Luban

Veröffentlichung hier mit freundlicher Genehmigung von Herrn Dr. Tekiel



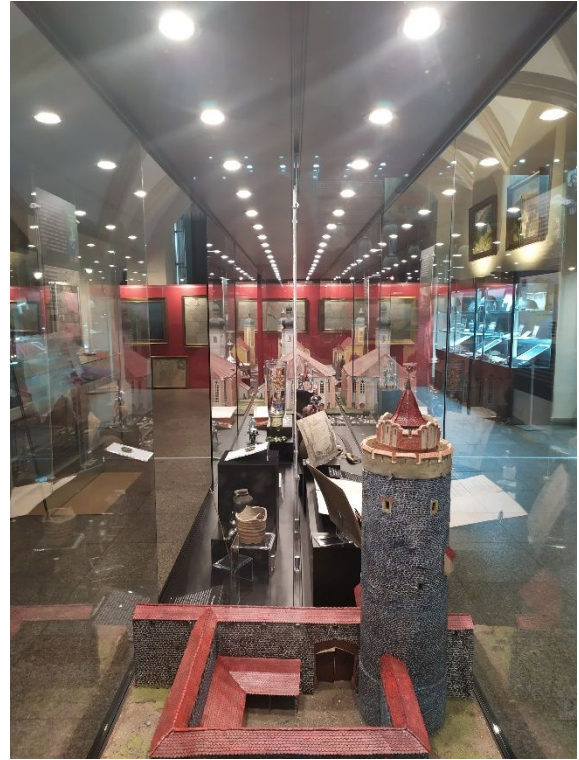
Kirchenrechnungsbücher Linda



Laubaner Taschentücher



Frühe Keramik



Ausstellungsvitrinen



repräsentativer Kronleuchter



Museum im alten Rathaus, Erdgeschoss



Kirchen und Sakralkunst

### Archivzugänge

Briefe und Beläge der Familie MERFELD / Lauban Jan. 1938 - Nov. 1945 (Judica, Privates, aber auch Versorgungslage in Lauban, Bedrängnis und Repressalien)

- *überstellt in Kopie von Herrn Kurator Robert Klein* (Quelle: Dep. 990012)

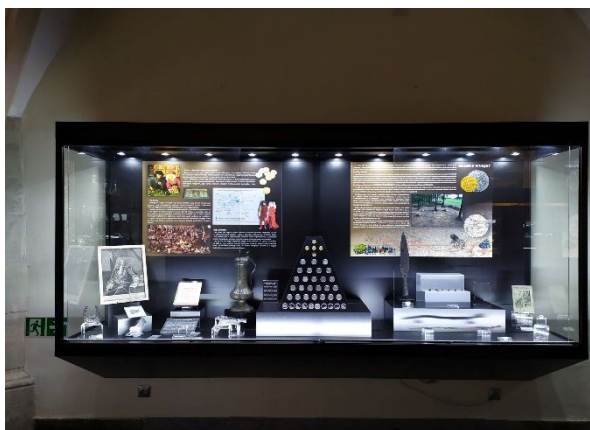
WEIßBACH, Werner / Schreibersdorf erzählt 1740-2008 -*überstellt von Herrn Kurator Prof. Hans-Jürgen Weißbach* (Quelle 800095)

Testament zu Gunsten des Franziskaner-Kloster in Lauban im Jahre 1500, ein Vermächtnis von Herrn SCHULTZ (Quelle 58 Guben U 134 D)

CARPZOV: Neu eröffneter Ehrentempel des Marggraffenthums Oberlaussitz – 1719 (digital) (Quelle 200187)

STEPHAN /Marklissa: Des Christen Gottesdienst (Ankauf - Quelle 100539)

BRÖMSE, Friedrich / Lauban: Lehrbuch der Thonwarenindustrie (Ankauf - Quelle 100719)



Goldmünzen als Umlaufmünzen in der Oberlausitz

### Archivzugang aus dem Nachlaß von Herrn Manfred Moser (+)

Erneut erhielten wir vom Sohn diverse Publikationen, Ansichten und Exponate aus Schlesien und insbesondere aus Lauban. Wir sagen herzlichen Dank!

## Literatur-Neuerscheinung



Auf den Spuren der Vergangenheit des Dorfes Wilka Krs. Lauban und den Nachrichten von dem Rittergute Wilka und dessen bisherigen Besitzern und Herrschaften.

Von Hans-Jürgen MOCHE.(308 Seiten – reich bebildert) (Quelle 100722)

Herr Moche erteilt auch Auskunft aus dem Buch. Bei entsprechendem Interesse auch Kopierung.

Ihre Anfrage zu

- Auskunft
- Erwerb

über die Mail vom Archiv ([lubania@t-online.de](mailto:lubania@t-online.de)) – wir leiten diese weiter.

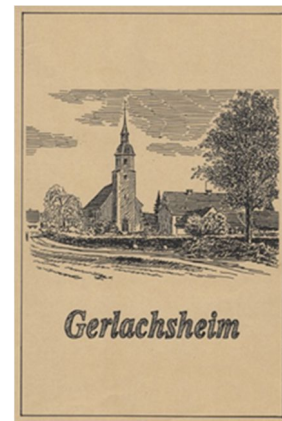
## Wieder verfügbar:

# Gerlachsheim Kreis Lauban, Niederschlesien.

Geschichte und Erlebnisberichte - Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien.

Zusammengestellt und herausgegeben von  
Siegfried Brux

2. Auflage 2021



Da über das Archiv Lauban mehrfach nach den vor über 25 Jahren erschienenen Heimatbüchern „Gerlachsheim“ gefragt wurde, wird Anfang 2021 eine 2. Auflage erscheinen. Diese beinhaltet als Gesamtausgabe

- das 1994 erschienene Buch „Gerlachsheim. Geschichte – Berichte. Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien“
- und das 1995 erschienene „Ergänzungsheft Gerlachsheim“.



Es handelt sich um eine Sammlung von Daten, Erzählungen, Berichten und Bildern, die von Siegfried Brux gesammelt, aufbereitet und mit eigenen Texten ergänzt wurden. Neben der Darstellung von Landschaft und Ortsgeschichte finden sich Beiträge zu Erwerbsleben,

Landwirtschaft und Vereinsleben, Kirche, Schulen und Gütern. Im Mittelpunkt stehen viele persönliche Erinnerungen – sowohl aus dem Dorfleben zu Friedenszeiten als auch aus der Kriegszeit, den Erlebnissen unter der Besatzung bis hin zur Vertreibung, aber auch vom Leben in den neuen Wohnorten und den Heimattreffen.

Es ging meinem Vater um das Festhalten der Erinnerungen und Erzählungen der Menschen, die früher in Gerlachsheim gelebt haben. Diese an nachfolgende Generationen weiterzugeben, war ihm sehr wichtig. Nachdem er 2018 im Alter von 95 Jahren verstorben ist, habe ich von ihm die

Aufgabe, seine Schriften wieder zugänglich zu machen, gerne übernommen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das „Archiv Stadt und Kreis Lauban“ oder gerne direkt an mich unter der E-Mail-Adresse [silesia@email.de](mailto:silesia@email.de)

Oldenburg, den 12.12.2020

Holger Brux

### Genealogisches Archiv – Einarbeitungen

#### Schöppnbücher

Gerichtsbuch Rengersdorf 1755-1781  
Kaufbuch Grenzdorf 1809-1826  
(Herr Dreher) 229 Datensätze

#### evangelisch Kirchenbuch-Digitalisate Marklissa Aufgebote und Heiraten - 1846-1892

Ein Register der Eheschließungen wurde erstellt.  
Über 3500 Paare wurden erfasst. Mit den Brautpaarältern sind somit fast 14.000 Personen registriert.  
Die Herkunft überwiegend aus der Oberlausitz, Sachsen, Schlesien und Böhmen, sowie dem Deutschen Reich, aber auch aus Amerika!

Sehr hilfreich die Angaben zu den Kirchengemeinden der Aufgebote im Kreis Lauban, wo bisher verschollene Bestände teilrekonstruiert werden können.  
(Herr Beckert)



Wappen - Wandteller Marklissa (Archiv Lauban)

## !!! WICHTIG !!! Kontoänderung

### Stiftung Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban

Aufgrund veränderter Bankkonditionen erfolgte ein Wechsel oder die Anpassung der Konditionen.

Die Kontoverbindung bleibt für kurze Zeit zur Aufrechterhaltung der Modalitäten parallel noch erhalten!

**(Die Ausstellung einer Spendenbescheinigung ist möglich. Bitte kontaktieren Sie dazu die Stiftungsverwaltung. )**

### Sparkasse Hildesheim Goslar Peine

IBAN DE37 2595 0130 0000 0003 16

BIC NOLADE21HIK

Verwendungszweck: Stiftung Lauban

**Sollten die Zuwendung für die Archivarbeit zweckgebunden sein, so vermerken Sie bitte:**

Verwendungszweck: Lauban, Archivarbeit



Wappen - Wandteller Lauban (Archiv Lauban)



Kirchen-Wachssiegel a.d.J. 1837 von  
Friedersdorf am Queis  
(aus AP Boleslawiec / Bunzlau)

### **Stiftung**

Im Frühjahr ist die nächste Kuratoriumssitzung der vertagten Sitzung 2020 erforderlich.

Wenn irgend möglich, sofern die Verwaltungsaufgaben es gestatten!

Unter Umständen auch nur als Tagesveranstaltung mit Begleitprogramm, sofern das Laubaner Heimattreffen erneut im Mai versagt werden muss.

Neben anderen wesentlichen perspektivischen Beschlüssen, sind auch Neuwahlen der beiden Sprecher\*innen anstehend.

Für Begünstigungen und Projektunterstützungen sind bis **31.01.2021** Förderanträge bei der Stiftungsverwaltung zu stellen.

Hierzu und zu anderen Fragen erteilt Frau Märtner von der Stiftungsverwaltung gern Auskunft. Anregungen sind auch aus diesem Leserkreis willkommen!

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Post:  
Stadt Hildesheim  
Stabsstelle für Kultur und Stiftungen  
Judenstraße 20  
31134 Hildesheim

Alternativ:  
Mail: [stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de](mailto:stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de)

Tel. 05212 – 301 4026,



Brüderturm  
(Modell aus pl. Produktion)  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

# Archiv Stadt und Kreis Lauban

(Oberlausitz / Niederschlesien)

## Info 06 / 2020

13.12.2020

... des privaten Heimatarchiv für die vormalige deutsche  
Bevölkerung und deren Familien, sowie regional Interessierten.  
Eine Gratis-Information (Print und Digital) – bei Nichtinteresse bitte abbestellen.

Verantwortlich: Kurt-Michael Beckert Kiefelhorn 13 D-38154 Königslutter am Elm  
Tel. 05353-4000 Mail: lubania@t-online.de  
Sonderkonto Beckert IBAN DE79 2501 0030 0370 1563 01

[www.archiv-lauban.de](http://www.archiv-lauban.de)



**FROHE WEIHNACHTEN**

Aus Hildesheim

Die offizielle Weihnachts- und Neujahrs-  
grußkarte der Stadt Hildesheim  
wurde uns freundlicher Weise zur  
Verfügung gestellt. (Entwurf: Burkhard Aichele)



Stadt Hildesheim

Joyeux Noël  
et Bonne Année 2021

نتمنى لجميع المصريين سنة سعيدة  
ملينة بالصحة و العافية و السلام

Merry Christmas  
and a Happy New Year 2021!

Selamat Natal dan tahun baru 2021,  
semoga ditahun ini semua  
akan lebih baik

С Новым Годом 2021  
и Рождеством Христовым!

Buon Natale  
e un felice Anno Nuovo 2021!

Frohe Weihnachten  
und ein frohes Neues Jahr 2021

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku!



Wir danken den zahlreichen Freunden und Förderern unserer Aufgabenstellung im nun ausklingendem Jahr.

Insbesondere den Heimatverlagen und der Stadt Hildesheim -als Patenstadt-, durch die willkommene Unterstützung durch die Verwaltung unserer Stiftung „Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban“.

Ein allgemein schwieriges Jahr liegt hinter uns, mit diversen Einschränkungen durch die grassierende Pandemie.

Hoffen wir das Beste für das nun kommende Jahr!

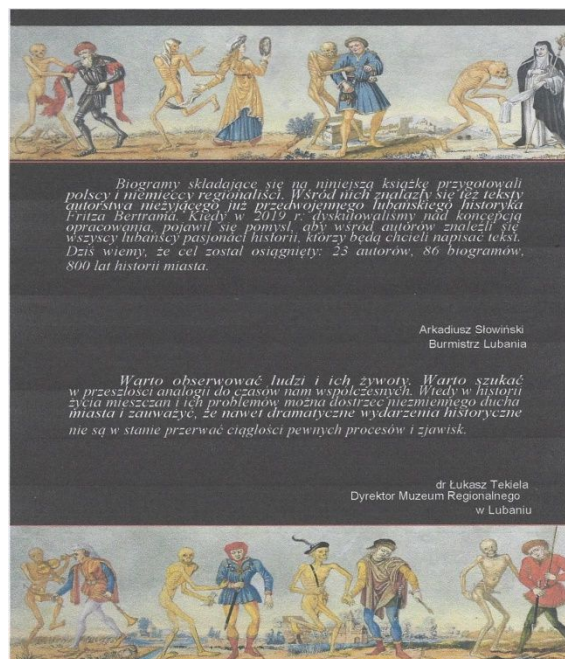
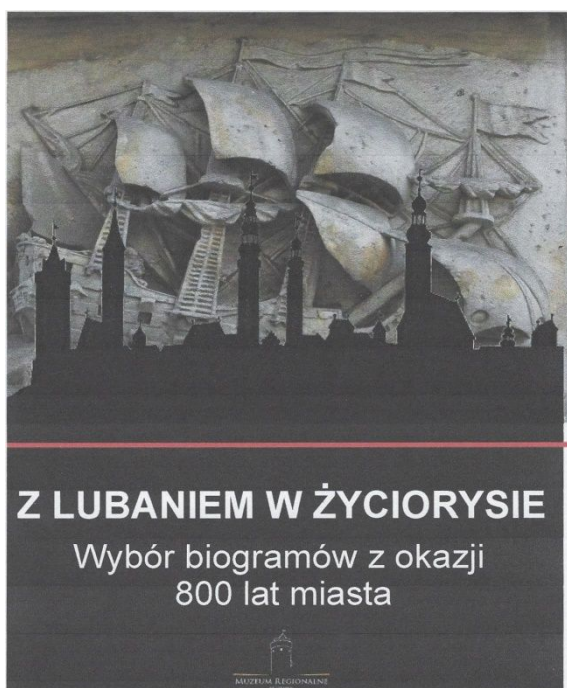
**Ihnen / Euch aber vor allem Gesundheit!**

### Lauban im Herbst 2020

Auch in unserem Heimatkreis und der Stadt Lauban (Luban) mussten die bereits initiierten Events anlässlich der 800 Jahrfeier überwiegend abgesagt werden.

Es erschien jedoch jetzt im Dezember ein Jubiläumsband „Z Lubaniem w zyciorysie“ (Lauban im Leben) und würdigt Persönlichkeiten der Stadtgeschichte.

Einen Beitrag zur Wirken und Biografie des Rektor Paul PLÜSCHKE konnte unser Archiv Nebst Informationen und Bildmaterial zu den Bürgermeistern beitragen.



ISBN 978-83-959531-1-8

© by Muzeum Regionalne w Lubaniu, 2020  
(Unsere Archiv-Quellen-Nummer: 100723)

### Ausstellung des Regional-Muzeum Luban

Veröffentlichung hier mit freundlicher Genehmigung von Herrn Dr. Tekiel



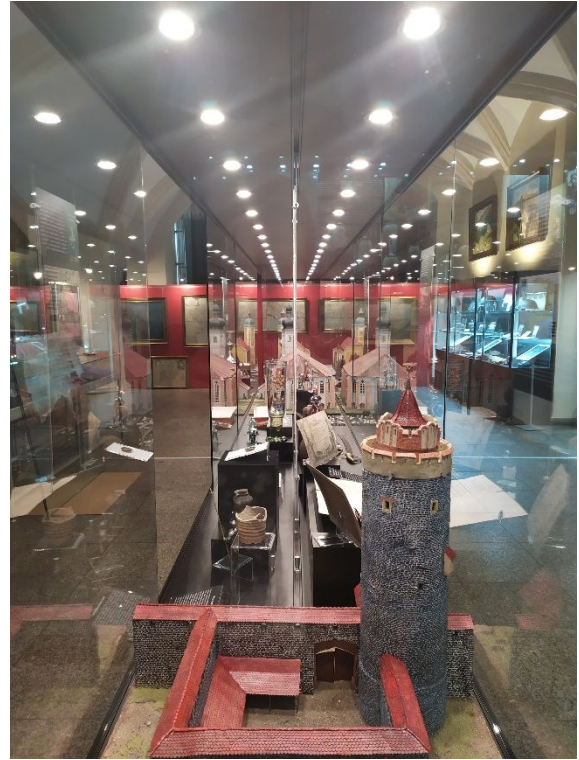
Kirchenrechnungsbücher Linda



Laubaner Taschentücher



Frühe Keramik



Ausstellungsvitrinen



repräsentativer Kronleuchter



Museum im alten Rathaus, Erdgeschoss



Kirchen und Sakralkunst

### Archivzugänge

Briefe und Beläge der Familie MERFELD / Lauban Jan. 1938 - Nov. 1945 (Judica, Privates, aber auch Versorgungslage in Lauban, Bedrängnis und Repressalien)

- *überstellt in Kopie von Herrn Kurator Robert Klein* (Quelle: Dep. 990012)

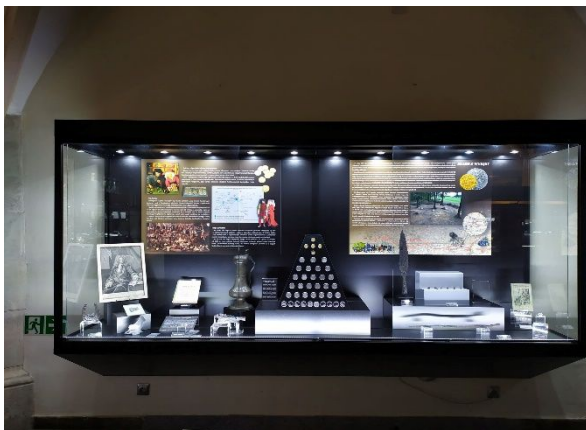
WEIßBACH, Werner / Schreibersdorf erzählt 1740-2008 -*überstellt von Herrn Kurator Prof. Hans-Jürgen Weißbach* (Quelle 800095)

Testament zu Gunsten des Franziskaner-Kloster in Lauban im Jahre 1500, ein Vermächtnis von Herrn SCHULTZ (Quelle 58 Guben U 134 D)

CARPZOV: Neu eröffneter Ehrentempel des Marggraffenthums Oberlaussitz – 1719 (digital) (Quelle 200187)

STEPHAN /Marklissa: Des Christen Gottesdienst (Ankauf - Quelle 100539)

BRÖMSE, Friedrich / Lauban: Lehrbuch der Thonwarenindustrie (Ankauf - Quelle 100719)

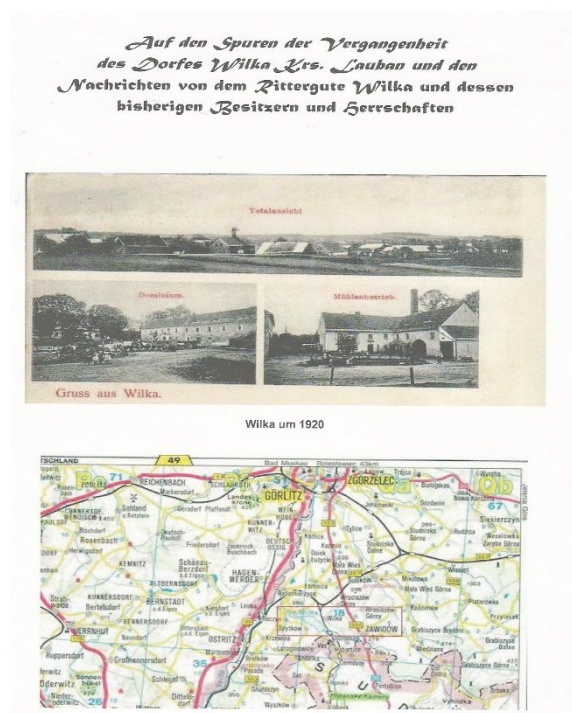


Goldmünzen als Umlaufmünzen in der Oberlausitz

### Archivzugang aus dem Nachlaß von Herrn Manfred Moser (+)

Erneut erhielten wir vom Sohn diverse Publikationen, Ansichten und Exponate aus Schlesien und insbesondere aus Lauban. Wir sagen herzlichen Dank!

## Literatur-Neuerscheinung



Auf den Spuren der Vergangenheit des Dorfes Wilka Krs. Lauban und den Nachrichten von dem Rittergute Wilka und dessen bisherigen Besitzern und Herrschaften.

Von Hans-Jürgen MOCHE.(308 Seiten – reich bebildert) (Quelle 100722)

Herr Moche erteilt auch Auskunft aus dem Buch. Bei entsprechendem Interesse auch Kopierung.

Ihre Anfrage zu

- a) Auskunft
- b) Erwerb

über die Mail vom Archiv ([lubania@t-online.de](mailto:lubania@t-online.de)) – wir leiten diese weiter.

## Wieder verfügbar:

# Gerlachsheim Kreis Lauban, Niederschlesien.

Geschichte und Erlebnisberichte - Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien.

Zusammengestellt und herausgegeben von  
Siegfried Brux

2. Auflage 2021



Da über das Archiv Lauban mehrfach nach den vor über 25 Jahren erschienenen Heimatbüchern „Gerlachsheim“ gefragt wurde, wird Anfang 2021 eine 2. Auflage erscheinen. Diese beinhaltet als Gesamtausgabe

- das 1994 erschienene Buch „Gerlachsheim. Geschichte – Berichte. Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien“
- und das 1995 erschienene „Ergänzungsheft Gerlachsheim“.



Es handelt sich um eine Sammlung von Daten, Erzählungen, Berichten und Bildern, die von Siegfried Brux gesammelt, aufbereitet und mit eigenen Texten ergänzt wurden. Neben der Darstellung von Landschaft und Ortsgeschichte finden sich Beiträge zu Erwerbsleben,

Landwirtschaft und Vereinsleben, Kirche, Schulen und Gütern. Im Mittelpunkt stehen viele persönliche Erinnerungen – sowohl aus dem Dorfleben zu Friedenszeiten als auch aus der Kriegszeit, den Erlebnissen unter der Besatzung bis hin zur Vertreibung, aber auch vom Leben in den neuen Wohnorten und den Heimattreffen.

Es ging meinem Vater um das Festhalten der Erinnerungen und Erzählungen der Menschen, die früher in Gerlachsheim gelebt haben. Diese an nachfolgende Generationen weiterzugeben, war ihm sehr wichtig. Nachdem er 2018 im Alter von 95 Jahren verstorben ist, habe ich von ihm die

Aufgabe, seine Schriften wieder zugänglich zu machen, gerne übernommen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das „Archiv Stadt und Kreis Lauban“ oder gerne direkt an mich unter der E-Mail-Adresse [silesia@email.de](mailto:silesia@email.de)

Oldenburg, den 12.12.2020

Holger Brux

### Genealogisches Archiv – Einarbeitungen

#### Schöppnbücher

Gerichtsbuch Rengersdorf 1755-1781  
Kaufbuch Grenzdorf 1809-1826  
(Herr Dreher) 229 Datensätze

#### evangelisch Kirchenbuch-Digitalisate Marklissa Aufgebote und Heiraten - 1846-1892

Ein Register der Eheschließungen wurde erstellt.  
Über 3500 Paare wurden erfasst. Mit den Brautpaarältern sind somit fast 14.000 Personen registriert.  
Die Herkunft überwiegend aus der Oberlausitz, Sachsen, Schlesien und Böhmen, sowie dem Deutschen Reich, aber auch aus Amerika!

Sehr hilfreich die Angaben zu den Kirchengemeinden der Aufgebote im Kreis Lauban, wo bisher verschollene Bestände teilrekonstruiert werden können.  
(Herr Beckert)



Wappen - Wandteller Marklissa (Archiv Lauban)

## !!! WICHTIG !!! Kontoänderung

### Stiftung Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban

Aufgrund veränderter Bankkonditionen erfolgte ein Wechsel oder die Anpassung der Konditionen.

Die Kontoverbindung bleibt für kurze Zeit zur Aufrechterhaltung der Modalitäten parallel noch erhalten!

**(Die Ausstellung einer Spendenbescheinigung ist möglich. Bitte kontaktieren Sie dazu die Stiftungsverwaltung. )**

### Sparkasse Hildesheim Goslar Peine

IBAN DE37 2595 0130 0000 0003 16

BIC NOLADE21HIK

Verwendungszweck: Stiftung Lauban

**Sollten die Zuwendung für die Archivarbeit zweckgebunden sein, so vermerken Sie bitte:**

Verwendungszweck: Lauban, Archivarbeit



Wappen - Wandteller Lauban (Archiv Lauban)



Kirchen-Wachssiegel a.d.J. 1837 von  
Friedersdorf am Queis  
(aus AP Boleslawiec / Bunzlau)

### **Stiftung**

Im Frühjahr ist die nächste Kuratoriumssitzung der vertagten Sitzung 2020 erforderlich.

Wenn irgend möglich, sofern die Verwaltungsaufgaben es gestatten!

Unter Umständen auch nur als Tagesveranstaltung mit Begleitprogramm, sofern das Laubaner Heimattreffen erneut im Mai versagt werden muss.

Neben anderen wesentlichen perspektivischen Beschlüssen, sind auch Neuwahlen der beiden Sprecher\*innen anstehend.

Für Begünstigungen und Projektunterstützungen sind bis **31.01.2021** Förderanträge bei der Stiftungsverwaltung zu stellen.

Hierzu und zu anderen Fragen erteilt Frau Märtner von der Stiftungsverwaltung gern Auskunft. Anregungen sind auch aus diesem Leserkreis willkommen!

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Post:  
Stadt Hildesheim  
Stabsstelle für Kultur und Stiftungen  
Judenstraße 20  
31134 Hildesheim

Alternativ:  
Mail: [stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de](mailto:stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de)

Tel. 05212 – 301 4026,



Brüderturm  
(Modell aus pl. Produktion)  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

# Archiv Stadt und Kreis Lauban

(Oberlausitz / Niederschlesien)

## Info 06 / 2020

13.12.2020

... des privaten Heimatarchiv für die vormalige deutsche  
Bevölkerung und deren Familien, sowie regional Interessierten.  
Eine Gratis-Information (Print und Digital) – bei Nichtinteresse bitte abbestellen.

Verantwortlich: Kurt-Michael Beckert Kiefelhorn 13 D-38154 Königslutter am Elm  
Tel. 05353-4000 Mail: lubania@t-online.de  
Sonderkonto Beckert IBAN DE79 2501 0030 0370 1563 01

[www.archiv-lauban.de](http://www.archiv-lauban.de)



**FROHE WEIHNACHTEN**

Aus Hildesheim

Die offizielle Weihnachts- und Neujahrs-  
grußkarte der Stadt Hildesheim  
wurde uns freundlicher Weise zur  
Verfügung gestellt. (Entwurf: Burkhard Aichele)



Stadt Hildesheim

Joyeux Noël  
et Bonne Année 2021

نتمنى لجميع المصريين سنة سعيدة  
ملينة بالصحة و العافية و السلام

Merry Christmas  
and a Happy New Year 2021!

Selamat Natal dan tahun baru 2021,  
semoga ditahun ini semua  
akan lebih baik

С Новым Годом 2021  
и Рождеством Христовым!

Buon Natale  
e un felice Anno Nuovo 2021!

Frohe Weihnachten  
und ein frohes Neues Jahr 2021

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku!

Wir danken den zahlreichen Freunden und Förderern unserer Aufgabenstellung im nun ausklingendem Jahr.

Insbesondere den Heimatverlagen und der Stadt Hildesheim -als Patenstadt-, durch die willkommene Unterstützung durch die Verwaltung unserer Stiftung „Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban“.

Ein allgemein schwieriges Jahr liegt hinter uns, mit diversen Einschränkungen durch die grassierende Pandemie.

Hoffen wir das Beste für das nun kommende Jahr!

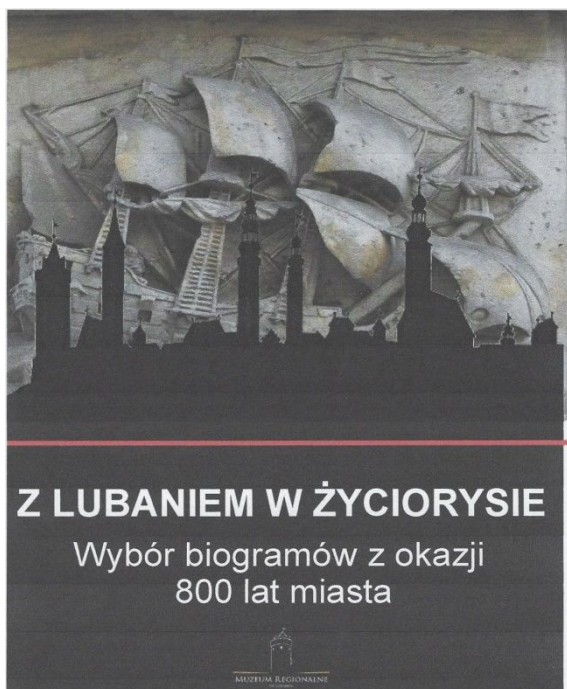
**Ihnen / Euch aber vor allem Gesundheit!**

### Lauban im Herbst 2020

Auch in unserem Heimatkreis und der Stadt Lauban (Luban) mussten die bereits initiierten Events anlässlich der 800 Jahrfeier überwiegend abgesagt werden.

Es erschien jedoch jetzt im Dezember ein Jubiläumsband „Z Lubaniem w zyciorysie“ (Lauban im Leben) und würdigt Persönlichkeiten der Stadtgeschichte.

Einen Beitrag zur Wirken und Biografie des Rektor Paul PLÜSCHKE konnte unser Archiv Nebst Informationen und Bildmaterial zu den Bürgermeistern beitragen.



Biogramy składające się na niniejszą książkę przygotowali polscy i niemieccy regionaliści. Wśród nich znalazły się też teksty autorstwa niemieckiego, nie przedwojennego lubańskiego historyka Fritz'a Beiermaiera. Kiedy w 2019 r. dyskutowaliśmy nad koncepcją opracowania, pojawił się pomysł, aby wśród autorów znaleźli się wszyscy lubańscy pasjonaci historii, którzy będą chcieli napisać tekst. Dąś wiemy, że cel został osiągnięty: 25 autorów, 80 biogramów, 800 lat historii miasta.

Arkadiusz Słowiński  
Burmistrz Lubania

Warto obserwować ludzi i ich żywoty. Warto szukać w przeszłości analogii do czasów nam współczesnych. Wtedy w historii życia mieszczan i ich problemów można dostrzec niezmiennego ducha miasta i zauważyć, że nawet dramatyczne wydarzenia historyczne nie są w stanie przerwać ciągłości pewnych procesów i zjawisk.

dr Łukasz Tekiel  
Dyrektor Muzeum Regionalnego  
w Lubaniu



ISBN 978-83-959531-1-8

© by Muzeum Regionalne w Lubaniu, 2020

(Unsere Archiv-Quellen-Nummer: 100723)

### Ausstellung des Regional-Muzeum Luban

Veröffentlichung hier mit freundlicher Genehmigung von Herrn Dr. Tekiel



Kirchenrechnungsbücher Linda

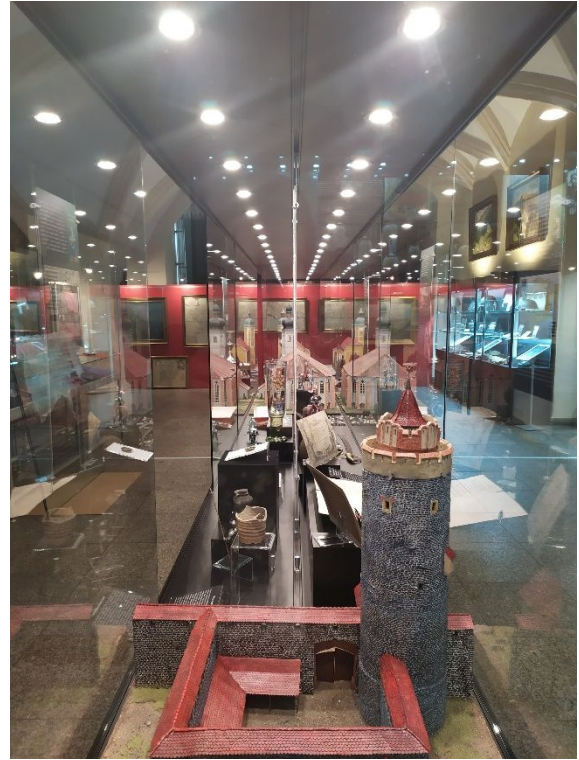


Laubaner Taschentücher





Frühe Keramik



Ausstellungsvitrinen



repräsentativer Kronleuchter



Museum im alten Rathaus, Erdgeschoss



Kirchen und Sakralkunst

### Archivzugänge

Briefe und Beläge der Familie MERFELD / Lauban Jan. 1938 - Nov. 1945 (Judica, Privates, aber auch Versorgungslage in Lauban, Bedrängnis und Repressalien)

- *überstellt in Kopie von Herrn Kurator Robert Klein* (Quelle: Dep. 990012)

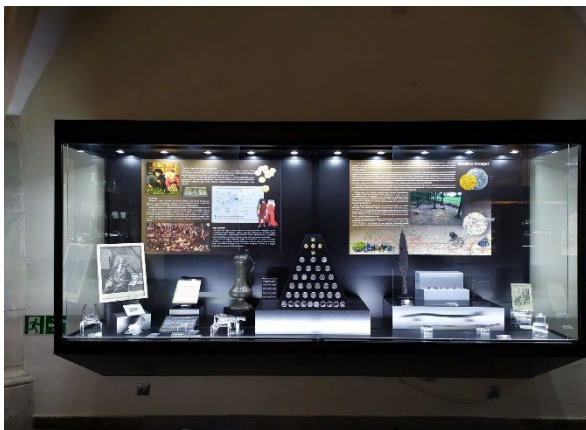
WEIßBACH, Werner / Schreibersdorf erzählt 1740-2008 -*überstellt von Herrn Kurator Prof. Hans-Jürgen Weißbach* (Quelle 800095)

Testament zu Gunsten des Franziskaner-Kloster in Lauban im Jahre 1500, ein Vermächtnis von Herrn SCHULTZ (Quelle 58 Guben U 134 D)

CARPZOV: Neu eröffneter Ehrentempel des Marggraffenthums Oberlaussitz – 1719 (digital) (Quelle 200187)

STEPHAN /Marklissa: Des Christen Gottesdienst (Ankauf - Quelle 100539)

BRÖMSE, Friedrich / Lauban: Lehrbuch der Thonwarenindustrie (Ankauf - Quelle 100719)



Goldmünzen als Umlaufmünzen in der Oberlausitz

### Archivzugang aus dem Nachlaß von Herrn Manfred Moser (+)

Erneut erhielten wir vom Sohn diverse Publikationen, Ansichten und Exponate aus Schlesien und insbesondere aus Lauban. Wir sagen herzlichen Dank!

## Literatur-Neuerscheinung



Auf den Spuren der Vergangenheit des Dorfes Wilka Krs. Lauban und den Nachrichten von dem Rittergute Wilka und dessen bisherigen Besitzern und Herrschaften.

Von Hans-Jürgen MOCHE.(308 Seiten – reich bebildert) (Quelle 100722)

Herr Moche erteilt auch Auskunft aus dem Buch. Bei entsprechendem Interesse auch Kopierung.

Ihre Anfrage zu

- a) Auskunft
- b) Erwerb

über die Mail vom Archiv ([lubania@t-online.de](mailto:lubania@t-online.de)) – wir leiten diese weiter.

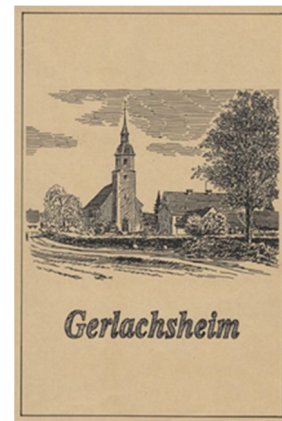
## Wieder verfügbar:

# Gerlachsheim Kreis Lauban, Niederschlesien.

Geschichte und Erlebnisberichte - Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien.

Zusammengestellt und herausgegeben von  
Siegfried Brux

2. Auflage 2021



Da über das Archiv Lauban mehrfach nach den vor über 25 Jahren erschienenen Heimatbüchern „Gerlachsheim“ gefragt wurde, wird Anfang 2021 eine 2. Auflage erscheinen. Diese beinhaltet als Gesamtausgabe

- das 1994 erschienene Buch „Gerlachsheim. Geschichte – Berichte. Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien“
- und das 1995 erschienene „Ergänzungsheft Gerlachsheim“.



Es handelt sich um eine Sammlung von Daten, Erzählungen, Berichten und Bildern, die von Siegfried Brux gesammelt, aufbereitet und mit eigenen Texten ergänzt wurden. Neben der Darstellung von Landschaft und Ortsgeschichte finden sich Beiträge zu Erwerbsleben,

Landwirtschaft und Vereinsleben, Kirche, Schulen und Gütern. Im Mittelpunkt stehen viele persönliche Erinnerungen – sowohl aus dem Dorfleben zu Friedenszeiten als auch aus der Kriegszeit, den Erlebnissen unter der Besatzung bis hin zur Vertreibung, aber auch vom Leben in den neuen Wohnorten und den Heimattreffen.

Es ging meinem Vater um das Festhalten der Erinnerungen und Erzählungen der Menschen, die früher in Gerlachsheim gelebt haben. Diese an nachfolgende Generationen weiterzugeben, war ihm sehr wichtig. Nachdem er 2018 im Alter von 95 Jahren verstorben ist, habe ich von ihm die

Aufgabe, seine Schriften wieder zugänglich zu machen, gerne übernommen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das „Archiv Stadt und Kreis Lauban“ oder gerne direkt an mich unter der E-Mail-Adresse [silesia@email.de](mailto:silesia@email.de)

Oldenburg, den 12.12.2020

Holger Brux

### Genealogisches Archiv – Einarbeitungen

#### Schöppnbücher

Gerichtsbuch Rengersdorf 1755-1781  
Kaufbuch Grenzdorf 1809-1826  
(Herr Dreher) 229 Datensätze

#### evangelisch Kirchenbuch-Digitalisate Marklissa Aufgebote und Heiraten - 1846-1892

Ein Register der Eheschließungen wurde erstellt.  
Über 3500 Paare wurden erfasst. Mit den Brautpaar Eltern sind somit fast 14.000 Personen registriert.  
Die Herkunft überwiegend aus der Oberlausitz, Sachsen, Schlesien und Böhmen, sowie dem Deutschen Reich, aber auch aus Amerika!

Sehr hilfreich die Angaben zu den Kirchengemeinden der Aufgebote im Kreis Lauban, wo bisher verschollene Bestände teilrekonstruiert werden können.  
(Herr Beckert)



Wappen - Wandteller Marklissa (Archiv Lauban)

## !!! WICHTIG !!! Kontoänderung

### Stiftung Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban

Aufgrund veränderter Bankkonditionen erfolgte ein Wechsel oder die Anpassung der Konditionen.

Die Kontoverbindung bleibt für kurze Zeit zur Aufrechterhaltung der Modalitäten parallel noch erhalten!

**(Die Ausstellung einer Spendenbescheinigung ist möglich. Bitte kontaktieren Sie dazu die Stiftungsverwaltung. )**

### Sparkasse Hildesheim Goslar Peine

IBAN DE37 2595 0130 0000 0003 16

BIC NOLADE21HIK

Verwendungszweck: Stiftung Lauban

**Sollten die Zuwendung für die Archivarbeit zweckgebunden sein, so vermerken Sie bitte:**

Verwendungszweck: Lauban, Archivarbeit



Wappen - Wandteller Lauban (Archiv Lauban)



Kirchen-Wachssiegel a.d.J. 1837 von  
Friedersdorf am Queis  
(aus AP Boleslawiec / Bunzlau)

### **Stiftung**

Im Frühjahr ist die nächste Kuratoriumssitzung der vertagten Sitzung 2020 erforderlich.

Wenn irgend möglich, sofern die Verwaltungsaufgaben es gestatten!

Unter Umständen auch nur als Tagesveranstaltung mit Begleitprogramm, sofern das Laubaner Heimattreffen erneut im Mai versagt werden muss.

Neben anderen wesentlichen perspektivischen Beschlüssen, sind auch Neuwahlen der beiden Sprecher\*innen anstehend.

Für Begünstigungen und Projektunterstützungen sind bis **31.01.2021** Förderanträge bei der Stiftungsverwaltung zu stellen.

Hierzu und zu anderen Fragen erteilt Frau Märtner von der Stiftungsverwaltung gern Auskunft. Anregungen sind auch aus diesem Leserkreis willkommen!

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Post:  
Stadt Hildesheim  
Stabsstelle für Kultur und Stiftungen  
Judenstraße 20  
31134 Hildesheim

Alternativ:  
Mail: [stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de](mailto:stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de)

Tel. 05212 – 301 4026,



Brüderturm  
(Modell aus pl. Produktion)  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

# Archiv Stadt und Kreis Lauban

(Oberlausitz / Niederschlesien)

## Info 06 / 2020

13.12.2020

... des privaten Heimatarchiv für die vormalige deutsche  
Bevölkerung und deren Familien, sowie regional Interessierten.  
Eine Gratis-Information (Print und Digital) – bei Nichtinteresse bitte abbestellen.

Verantwortlich: Kurt-Michael Beckert Kiefelhorn 13 D-38154 Königslutter am Elm  
Tel. 05353-4000 Mail: lubania@t-online.de  
Sonderkonto Beckert IBAN DE79 2501 0030 0370 1563 01

[www.archiv-lauban.de](http://www.archiv-lauban.de)



**FROHE WEIHNACHTEN**

Aus Hildesheim

Die offizielle Weihnachts- und Neujahrs-  
grußkarte der Stadt Hildesheim  
wurde uns freundlicher Weise zur  
Verfügung gestellt. (Entwurf: Burkhard Aichele)



Stadt Hildesheim

Joyeux Noël  
et Bonne Année 2021

نتمنى لجميع المصريين سنة سعيدة  
ملينة بالصحة و العافية و السلام

Merry Christmas  
and a Happy New Year 2021!

Selamat Natal dan tahun baru 2021,  
semoga ditahun ini semua  
akan lebih baik

С Новым Годом 2021  
и Рождеством Христовым!

Buon Natale  
e un felice Anno Nuovo 2021!

Frohe Weihnachten  
und ein frohes Neues Jahr 2021

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku!

Wir danken den zahlreichen Freunden und Förderern unserer Aufgabenstellung im nun ausklingendem Jahr.

Insbesondere den Heimatverlagen und der Stadt Hildesheim -als Patenstadt-, durch die willkommene Unterstützung durch die Verwaltung unserer Stiftung „Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban“.

Ein allgemein schwieriges Jahr liegt hinter uns, mit diversen Einschränkungen durch die grassierende Pandemie.

Hoffen wir das Beste für das nun kommende Jahr!

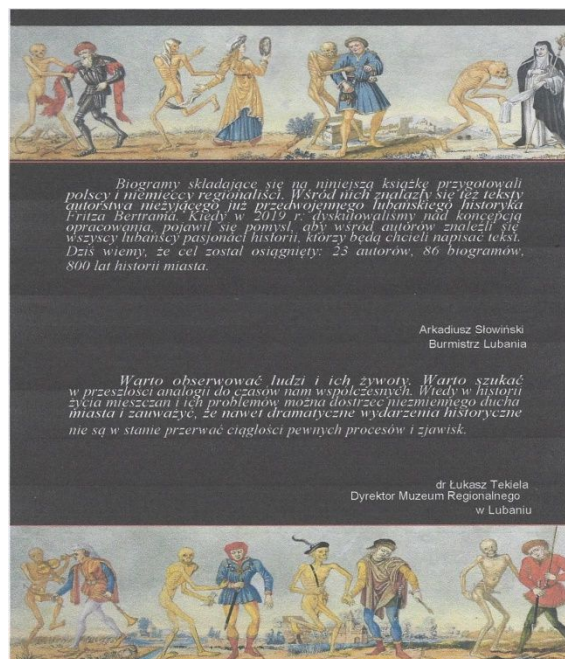
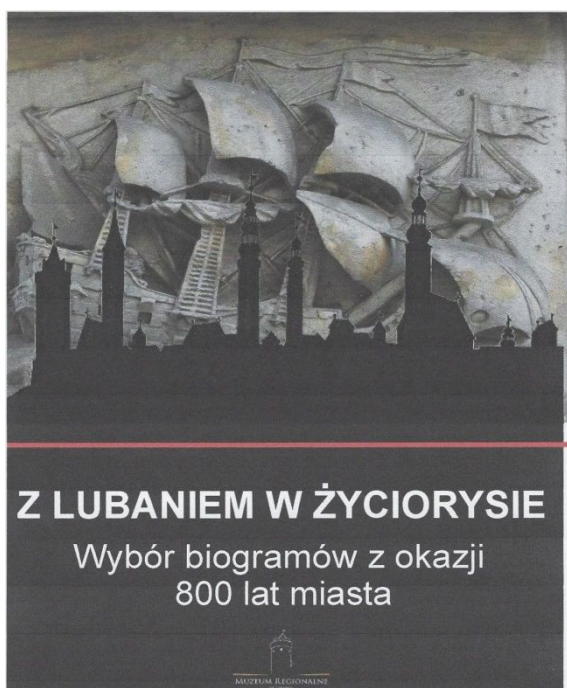
**Ihnen / Euch aber vor allem Gesundheit!**

### Lauban im Herbst 2020

Auch in unserem Heimatkreis und der Stadt Lauban (Luban) mussten die bereits initiierten Events anlässlich der 800 Jahrfeier überwiegend abgesagt werden.

Es erschien jedoch jetzt im Dezember ein Jubiläumsband „Z Lubaniem w zyciorysie“ (Lauban im Leben) und würdigt Persönlichkeiten der Stadtgeschichte.

Einen Beitrag zur Wirken und Biografie des Rektor Paul PLÜSCHKE konnte unser Archiv Nebst Informationen und Bildmaterial zu den Bürgermeistern beitragen.



ISBN 978-83-959531-1-8

© by Muzeum Regionalne w Lubaniu, 2020  
(Unsere Archiv-Quellen-Nummer: 100723)

### Ausstellung des Regional-Muzeum Luban

Veröffentlichung hier mit freundlicher Genehmigung von Herrn Dr. Tekieła



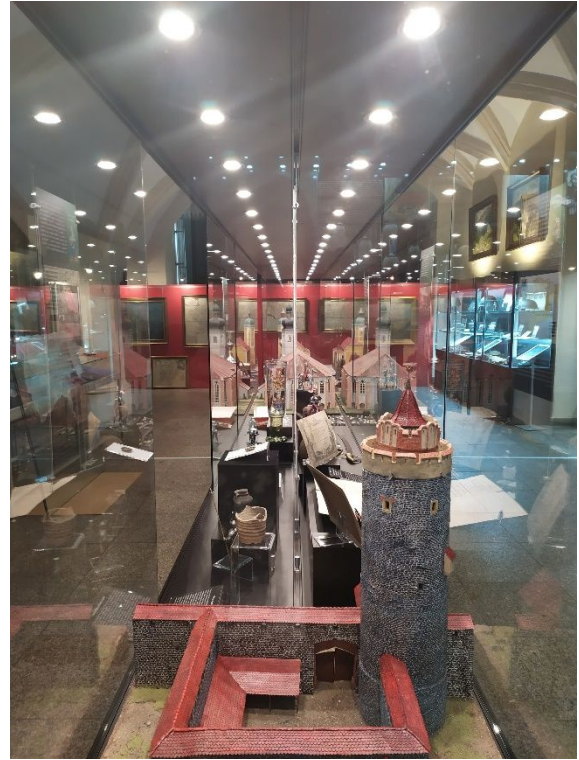
Kirchenrechnungsbücher Linda



Laubaner Taschentücher



Frühe Keramik



Ausstellungsvitrinen



repräsentativer Kronleuchter



Museum im alten Rathaus, Erdgeschoss





Kirchen und Sakralkunst

### Archivzugänge

Briefe und Beläge der Familie MERFELD / Lauban Jan. 1938 - Nov. 1945 (Judica, Privates, aber auch Versorgungslage in Lauban, Bedrängnis und Repressalien)

- *überstellt in Kopie von Herrn Kurator Robert Klein* (Quelle: Dep. 990012)

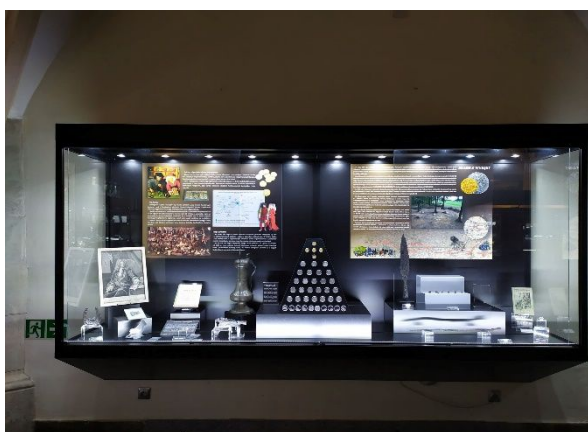
WEIßBACH, Werner / Schreibersdorf erzählt 1740-2008 -*überstellt von Herrn Kurator Prof. Hans-Jürgen Weißbach* (Quelle 800095)

Testament zu Gunsten des Franziskaner-Kloster in Lauban im Jahre 1500, ein Vermächtnis von Herrn SCHULTZ (Quelle 58 Guben U 134 D)

CARPZOV: Neu eröffneter Ehrentempel des Marggraffenthums Oberlaussitz – 1719 (digital) (Quelle 200187)

STEPHAN /Marklissa: Des Christen Gottesdienst (Ankauf - Quelle 100539)

BRÖMSE, Friedrich / Lauban: Lehrbuch der Thonwarenindustrie (Ankauf - Quelle 100719)



Goldmünzen als Umlaufmünzen in der Oberlausitz

### Archivzugang aus dem Nachlaß von Herrn Manfred Moser (+)

Erneut erhielten wir vom Sohn diverse Publikationen, Ansichten und Exponate aus Schlesien und insbesondere aus Lauban. Wir sagen herzlichen Dank!

## Literatur-Neuerscheinung



Auf den Spuren der Vergangenheit des Dorfes Wilka Krs. Lauban und den Nachrichten von dem Rittergute Wilka und dessen bisherigen Besitzern und Herrschaften.

Von Hans-Jürgen MOCHE.(308 Seiten – reich bebildert) (Quelle 100722)

Herr Moche erteilt auch Auskunft aus dem Buch. Bei entsprechendem Interesse auch Kopierung.

Ihre Anfrage zu

- a) Auskunft
- b) Erwerb

über die Mail vom Archiv ([lubania@t-online.de](mailto:lubania@t-online.de)) – wir leiten diese weiter.

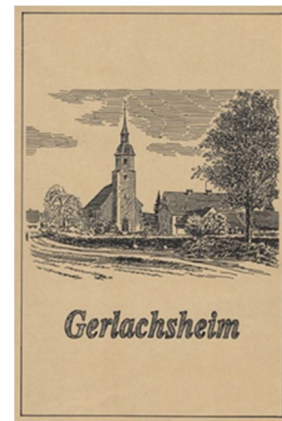
## Wieder verfügbar:

# Gerlachsheim Kreis Lauban, Niederschlesien.

Geschichte und Erlebnisberichte - Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien.

Zusammengestellt und herausgegeben von  
Siegfried Brux

2. Auflage 2021



Da über das Archiv Lauban mehrfach nach den vor über 25 Jahren erschienenen Heimatbüchern „Gerlachsheim“ gefragt wurde, wird Anfang 2021 eine 2. Auflage erscheinen. Diese beinhaltet als Gesamtausgabe

- das 1994 erschienene Buch „Gerlachsheim. Geschichte – Berichte. Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien“
- und das 1995 erschienene „Ergänzungsheft Gerlachsheim“.



Es handelt sich um eine Sammlung von Daten, Erzählungen, Berichten und Bildern, die von Siegfried Brux gesammelt, aufbereitet und mit eigenen Texten ergänzt wurden. Neben der Darstellung von Landschaft und Ortsgeschichte finden sich Beiträge zu Erwerbsleben,

Landwirtschaft und Vereinsleben, Kirche, Schulen und Gütern. Im Mittelpunkt stehen viele persönliche Erinnerungen – sowohl aus dem Dorfleben zu Friedenszeiten als auch aus der Kriegszeit, den Erlebnissen unter der Besatzung bis hin zur Vertreibung, aber auch vom Leben in den neuen Wohnorten und den Heimattreffen.

Es ging meinem Vater um das Festhalten der Erinnerungen und Erzählungen der Menschen, die früher in Gerlachsheim gelebt haben. Diese an nachfolgende Generationen weiterzugeben, war ihm sehr wichtig. Nachdem er 2018 im Alter von 95 Jahren verstorben ist, habe ich von ihm die

Aufgabe, seine Schriften wieder zugänglich zu machen, gerne übernommen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das „Archiv Stadt und Kreis Lauban“ oder gerne direkt an mich unter der E-Mail-Adresse [silesia@email.de](mailto:silesia@email.de)

Oldenburg, den 12.12.2020

Holger Brux

### Genealogisches Archiv – Einarbeitungen

#### Schöppnbücher

Gerichtsbuch Rengersdorf 1755-1781  
Kaufbuch Grenzdorf 1809-1826  
(Herr Dreher) 229 Datensätze

#### evangelisch Kirchenbuch-Digitalisate Marklissa Aufgebote und Heiraten - 1846-1892

Ein Register der Eheschließungen wurde erstellt.  
Über 3500 Paare wurden erfasst. Mit den Brautpaarältern sind somit fast 14.000 Personen registriert.  
Die Herkunft überwiegend aus der Oberlausitz, Sachsen, Schlesien und Böhmen, sowie dem Deutschen Reich, aber auch aus Amerika!

Sehr hilfreich die Angaben zu den Kirchengemeinden der Aufgebote im Kreis Lauban, wo bisher verschollene Bestände teilrekonstruiert werden können.  
(Herr Beckert)



Wappen - Wandteller Marklissa (Archiv Lauban)

## !!! WICHTIG !!! Kontoänderung

### Stiftung Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban

Aufgrund veränderter Bankkonditionen erfolgte ein Wechsel oder die Anpassung der Konditionen.

Die Kontoverbindung bleibt für kurze Zeit zur Aufrechterhaltung der Modalitäten parallel noch erhalten!

**(Die Ausstellung einer Spendenbescheinigung ist möglich. Bitte kontaktieren Sie dazu die Stiftungsverwaltung. )**

### Sparkasse Hildesheim Goslar Peine

IBAN DE37 2595 0130 0000 0003 16

BIC NOLADE21HIK

Verwendungszweck: Stiftung Lauban

**Sollten die Zuwendung für die Archivarbeit zweckgebunden sein, so vermerken Sie bitte:**

Verwendungszweck: Lauban, Archivarbeit



Wappen - Wandteller Lauban (Archiv Lauban)



Kirchen-Wachssiegel a.d.J. 1837 von  
Friedersdorf am Queis  
(aus AP Boleslawiec / Bunzlau)

### **Stiftung**

Im Frühjahr ist die nächste Kuratoriumssitzung der vertagten Sitzung 2020 erforderlich.

Wenn irgend möglich, sofern die Verwaltungsaufgaben es gestatten!

Unter Umständen auch nur als Tagesveranstaltung mit Begleitprogramm, sofern das Laubaner Heimattreffen erneut im Mai versagt werden muss.

Neben anderen wesentlichen perspektivischen Beschlüssen, sind auch Neuwahlen der beiden Sprecher\*innen anstehend.

Für Begünstigungen und Projektunterstützungen sind bis **31.01.2021** Förderanträge bei der Stiftungsverwaltung zu stellen.

Hierzu und zu anderen Fragen erteilt Frau Märtner von der Stiftungsverwaltung gern Auskunft. Anregungen sind auch aus diesem Leserkreis willkommen!

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Post:  
Stadt Hildesheim  
Stabsstelle für Kultur und Stiftungen  
Judenstraße 20  
31134 Hildesheim

Alternativ:  
Mail: [stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de](mailto:stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de)

Tel. 05212 – 301 4026,



Brüderturm  
(Modell aus pl. Produktion)  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

# Archiv Stadt und Kreis Lauban

(Oberlausitz / Niederschlesien)

## Info 06 / 2020

13.12.2020

... des privaten Heimatarchiv für die vormalige deutsche  
Bevölkerung und deren Familien, sowie regional Interessierten.  
Eine Gratis-Information (Print und Digital) – bei Nichtinteresse bitte abbestellen.

Verantwortlich: Kurt-Michael Beckert Kiefelhorn 13 D-38154 Königslutter am Elm  
Tel. 05353-4000 Mail: lubania@t-online.de  
Sonderkonto Beckert IBAN DE79 2501 0030 0370 1563 01

[www.archiv-lauban.de](http://www.archiv-lauban.de)



**FROHE WEIHNACHTEN**

Aus Hildesheim

Die offizielle Weihnachts- und Neujahrs-  
grußkarte der Stadt Hildesheim  
wurde uns freundlicher Weise zur  
Verfügung gestellt. (Entwurf: Burkhard Aichele)



Stadt Hildesheim

Joyeux Noël  
et Bonne Année 2021

نتمنى لجميع المصريين سنة سعيدة  
ملينة بالصحة و العافية و السلام

Merry Christmas  
and a Happy New Year 2021!

Selamat Natal dan tahun baru 2021,  
semoga ditahun ini semua  
akan lebih baik

С Новым Годом 2021  
и Рождеством Христовым!

Buon Natale  
e un felice Anno Nuovo 2021!

Frohe Weihnachten  
und ein frohes Neues Jahr 2021

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku!

Wir danken den zahlreichen Freunden und Förderern unserer Aufgabenstellung im nun ausklingendem Jahr.

Insbesondere den Heimatverlagen und der Stadt Hildesheim -als Patenstadt-, durch die willkommene Unterstützung durch die Verwaltung unserer Stiftung „Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban“.

Ein allgemein schwieriges Jahr liegt hinter uns, mit diversen Einschränkungen durch die grassierende Pandemie.

Hoffen wir das Beste für das nun kommende Jahr!

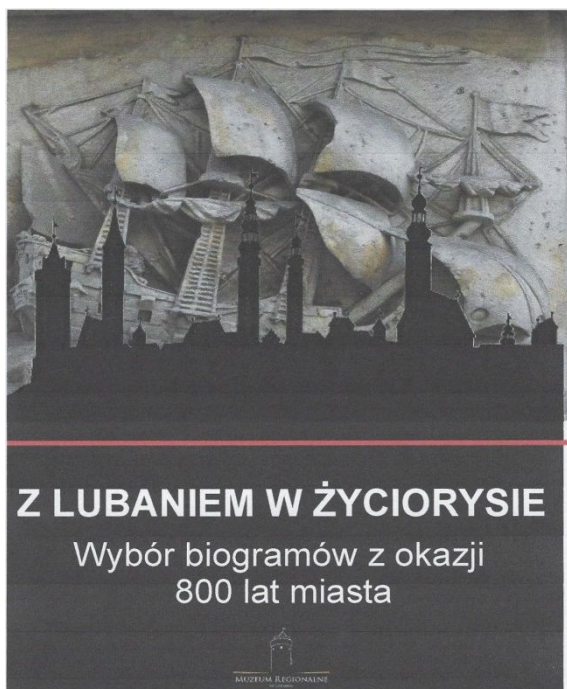
**Ihnen / Euch aber vor allem Gesundheit!**

### Lauban im Herbst 2020

Auch in unserem Heimatkreis und der Stadt Lauban (Luban) mussten die bereits initiierten Events anlässlich der 800 Jahrfeier überwiegend abgesagt werden.

Es erschien jedoch jetzt im Dezember ein Jubiläumsband „Z Lubaniem w zyciorysie“ (Lauban im Leben) und würdigt Persönlichkeiten der Stadtgeschichte.

Einen Beitrag zur Wirken und Biografie des Rektor Paul PLÜSCHKE konnte unser Archiv Nebst Informationen und Bildmaterial zu den Bürgermeistern beitragen.



Biogramy składające się na niniejszą książkę przygotowali polscy i niemieccy regionaliści. Wśród nich znalazły się też teksty autorstwa niemieckiego, nie przedwojennego lubańskiego historyka Fritz'a Beiermaiera. Kiedy w 2019 r. dyskutowaliśmy nad koncepcją opracowania, pojawił się pomysł, aby wśród autorów znaleźli się wszyscy lubańscy pasjonaci historii, którzy będą chcieli napisać tekst. Długo wiemy, że cel został osiągnięty: 25 autorów, 80 biogramów, 800 lat historii miasta.

Arkadiusz Słowiński  
Burmistrz Lubania

Warto obserwować ludzi i ich żywoty. Warto szukać w przeszłości analogii do czasów nam współczesnych. Wtedy w historii życia mieszczan i ich problemów można dostrzec niezmiennego ducha miasta i zauważyć, że nawet dramatyczne wydarzenia historyczne nie są w stanie przerwać ciągłości pewnych procesów i zjawisk.

dr Łukasz Tekiel  
Dyrektor Muzeum Regionalnego  
w Lubaniu



ISBN 978-83-959531-1-8

© by Muzeum Regionalne w Lubaniu, 2020

(Unsere Archiv-Quellen-Nummer: 100723)

### Ausstellung des Regional-Muzeum Luban

Veröffentlichung hier mit freundlicher Genehmigung von Herrn Dr. Tekiel



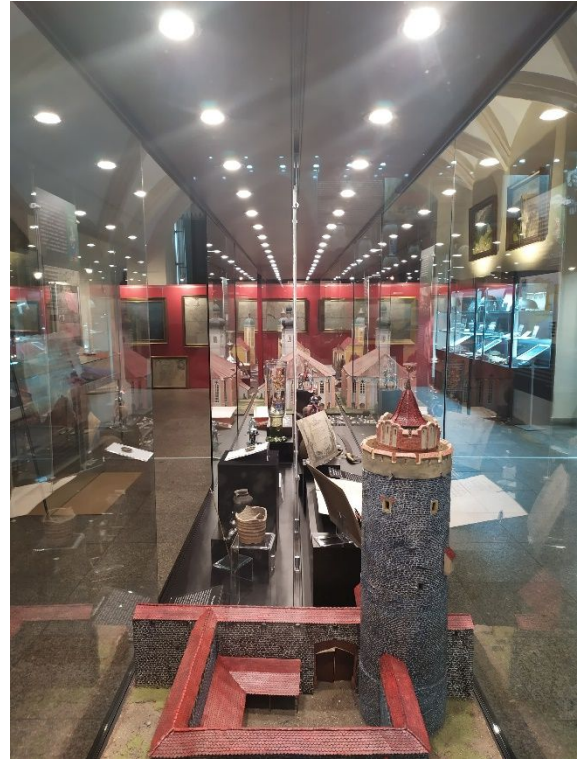
Kirchenrechnungsbücher Linda



Laubaner Taschentücher



Frühe Keramik



Ausstellungsvitrinen



repräsentativer Kronleuchter



Museum im alten Rathaus, Erdgeschoss



Kirchen und Sakralkunst

### Archivzugänge

Briefe und Beläge der Familie MERFELD / Lauban Jan. 1938 - Nov. 1945 (Judica, Privates, aber auch Versorgungslage in Lauban, Bedrängnis und Repressalien)

- *überstellt in Kopie von Herrn Kurator Robert Klein* (Quelle: Dep. 990012)

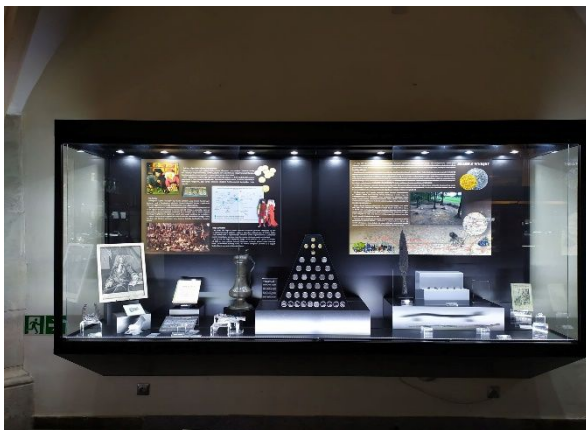
WEIßBACH, Werner / Schreibersdorf erzählt 1740-2008 -*überstellt von Herrn Kurator Prof. Hans-Jürgen Weißbach* (Quelle 800095)

Testament zu Gunsten des Franziskaner-Kloster in Lauban im Jahre 1500, ein Vermächtnis von Herrn SCHULTZ (Quelle 58 Guben U 134 D)

CARPZOV: Neu eröffneter Ehrentempel des Marggraffenthums Oberlaussitz – 1719 (digital) (Quelle 200187)

STEPHAN /Marklissa: Des Christen Gottesdienst (Ankauf - Quelle 100539)

BRÖMSE, Friedrich / Lauban: Lehrbuch der Thonwarenindustrie (Ankauf - Quelle 100719)



Goldmünzen als Umlaufmünzen in der Oberlausitz

### Archivzugang aus dem Nachlaß von Herrn Manfred Moser (+)

Erneut erhielten wir vom Sohn diverse Publikationen, Ansichten und Exponate aus Schlesien und insbesondere aus Lauban. Wir sagen herzlichen Dank!



## Literatur-Neuerscheinung



Auf den Spuren der Vergangenheit des Dorfes Wilka Krs. Lauban und den Nachrichten von dem Rittergute Wilka und dessen bisherigen Besitzern und Herrschaften.

Von Hans-Jürgen MOCHE.(308 Seiten – reich bebildert) (Quelle 100722)

Herr Moche erteilt auch Auskunft aus dem Buch. Bei entsprechendem Interesse auch Kopierung.

Ihre Anfrage zu

- Auskunft
- Erwerb

über die Mail vom Archiv ([lubania@t-online.de](mailto:lubania@t-online.de)) – wir leiten diese weiter.

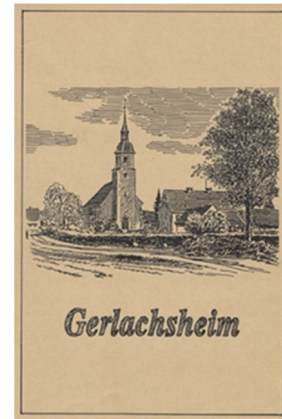
## Wieder verfügbar:

# Gerlachsheim Kreis Lauban, Niederschlesien.

Geschichte und Erlebnisberichte - Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien.

Zusammengestellt und herausgegeben von  
Siegfried Brux

2. Auflage 2021



Da über das Archiv Lauban mehrfach nach den vor über 25 Jahren erschienenen Heimatbüchern „Gerlachsheim“ gefragt wurde, wird Anfang 2021 eine 2. Auflage erscheinen. Diese beinhaltet als Gesamtausgabe

- das 1994 erschienene Buch „Gerlachsheim. Geschichte – Berichte. Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien“
- und das 1995 erschienene „Ergänzungsheft Gerlachsheim“.



Es handelt sich um eine Sammlung von Daten, Erzählungen, Berichten und Bildern, die von Siegfried Brux gesammelt, aufbereitet und mit eigenen Texten ergänzt wurden. Neben der Darstellung von Landschaft und Ortsgeschichte finden sich Beiträge zu Erwerbsleben,

Landwirtschaft und Vereinsleben, Kirche, Schulen und Gütern. Im Mittelpunkt stehen viele persönliche Erinnerungen – sowohl aus dem Dorfleben zu Friedenszeiten als auch aus der Kriegszeit, den Erlebnissen unter der Besatzung bis hin zur Vertreibung, aber auch vom Leben in den neuen Wohnorten und den Heimattreffen.

Es ging meinem Vater um das Festhalten der Erinnerungen und Erzählungen der Menschen, die früher in Gerlachsheim gelebt haben. Diese an nachfolgende Generationen weiterzugeben, war ihm sehr wichtig. Nachdem er 2018 im Alter von 95 Jahren verstorben ist, habe ich von ihm die

Aufgabe, seine Schriften wieder zugänglich zu machen, gerne übernommen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das „Archiv Stadt und Kreis Lauban“ oder gerne direkt an mich unter der E-Mail-Adresse [silesia@email.de](mailto:silesia@email.de)

Oldenburg, den 12.12.2020

Holger Brux

### Genealogisches Archiv – Einarbeitungen

#### Schöppnbücher

Gerichtsbuch Rengersdorf 1755-1781  
Kaufbuch Grenzdorf 1809-1826  
(Herr Dreher) 229 Datensätze

#### evangelisch Kirchenbuch-Digitalisate Marklissa Aufgebote und Heiraten - 1846-1892

Ein Register der Eheschließungen wurde erstellt.  
Über 3500 Paare wurden erfasst. Mit den Brautpaarältern sind somit fast 14.000 Personen registriert.  
Die Herkunft überwiegend aus der Oberlausitz, Sachsen, Schlesien und Böhmen, sowie dem Deutschen Reich, aber auch aus Amerika!

Sehr hilfreich die Angaben zu den Kirchengemeinden der Aufgebote im Kreis Lauban, wo bisher verschollene Bestände teilrekonstruiert werden können.  
(Herr Beckert)



Wappen - Wandteller Marklissa (Archiv Lauban)

## !!! WICHTIG !!! Kontoänderung

### Stiftung Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban

Aufgrund veränderter Bankkonditionen erfolgte ein Wechsel oder die Anpassung der Konditionen.

Die Kontoverbindung bleibt für kurze Zeit zur Aufrechterhaltung der Modalitäten parallel noch erhalten!

**(Die Ausstellung einer Spendenbescheinigung ist möglich. Bitte kontaktieren Sie dazu die Stiftungsverwaltung. )**

### Sparkasse Hildesheim Goslar Peine

IBAN DE37 2595 0130 0000 0003 16

BIC NOLADE21HIK

Verwendungszweck: Stiftung Lauban

**Sollten die Zuwendung für die Archivarbeit zweckgebunden sein, so vermerken Sie bitte:**

Verwendungszweck: Lauban, Archivarbeit



Wappen - Wandteller Lauban (Archiv Lauban)



Kirchen-Wachssiegel a.d.J. 1837 von  
Friedersdorf am Queis  
(aus AP Boleslawiec / Bunzlau)

### **Stiftung**

Im Frühjahr ist die nächste Kuratoriumssitzung der vertagten Sitzung 2020 erforderlich.

Wenn irgend möglich, sofern die Verwaltungsaufgaben es gestatten!

Unter Umständen auch nur als Tagesveranstaltung mit Begleitprogramm, sofern das Laubaner Heimattreffen erneut im Mai versagt werden muss.

Neben anderen wesentlichen perspektivischen Beschlüssen, sind auch Neuwahlen der beiden Sprecher\*innen anstehend.

Für Begünstigungen und Projektunterstützungen sind bis **31.01.2021** Förderanträge bei der Stiftungsverwaltung zu stellen.

Hierzu und zu anderen Fragen erteilt Frau Märtner von der Stiftungsverwaltung gern Auskunft. Anregungen sind auch aus diesem Leserkreis willkommen!

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Post:  
Stadt Hildesheim  
Stabsstelle für Kultur und Stiftungen  
Judenstraße 20  
31134 Hildesheim

Alternativ:  
Mail: [stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de](mailto:stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de)

Tel. 05212 – 301 4026,



Brüderturm  
(Modell aus pl. Produktion)  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

# Archiv Stadt und Kreis Lauban

(Oberlausitz / Niederschlesien)

## Info 06 / 2020

13.12.2020

... des privaten Heimatarchiv für die vormalige deutsche  
Bevölkerung und deren Familien, sowie regional Interessierten.  
Eine Gratis-Information (Print und Digital) – bei Nichtinteresse bitte abbestellen.

Verantwortlich: Kurt-Michael Beckert Kiefelhorn 13 D-38154 Königslutter am Elm  
Tel. 05353-4000 Mail: lubania@t-online.de  
Sonderkonto Beckert IBAN DE79 2501 0030 0370 1563 01

[www.archiv-lauban.de](http://www.archiv-lauban.de)



**FROHE WEIHNACHTEN**

Aus Hildesheim

Die offizielle Weihnachts- und Neujahrs-  
grußkarte der Stadt Hildesheim  
wurde uns freundlicher Weise zur  
Verfügung gestellt. (Entwurf: Burkhard Aichele)



Stadt Hildesheim

Joyeux Noël  
et Bonne Année 2021

نتمنى لجميع المصريين سنة سعيدة  
ملينة بالصحة و العافية و السلام

Merry Christmas  
and a Happy New Year 2021!

Selamat Natal dan tahun baru 2021,  
semoga ditahun ini semua  
akan lebih baik

С Новым Годом 2021  
и Рождеством Христовым!

Buon Natale  
e un felice Anno Nuovo 2021!

Frohe Weihnachten  
und ein frohes Neues Jahr 2021

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku!

Wir danken den zahlreichen Freunden und Förderern unserer Aufgabenstellung im nun ausklingendem Jahr.

Insbesondere den Heimatverlagen und der Stadt Hildesheim -als Patenstadt-, durch die willkommene Unterstützung durch die Verwaltung unserer Stiftung „Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban“.

Ein allgemein schwieriges Jahr liegt hinter uns, mit diversen Einschränkungen durch die grassierende Pandemie.

Hoffen wir das Beste für das nun kommende Jahr!

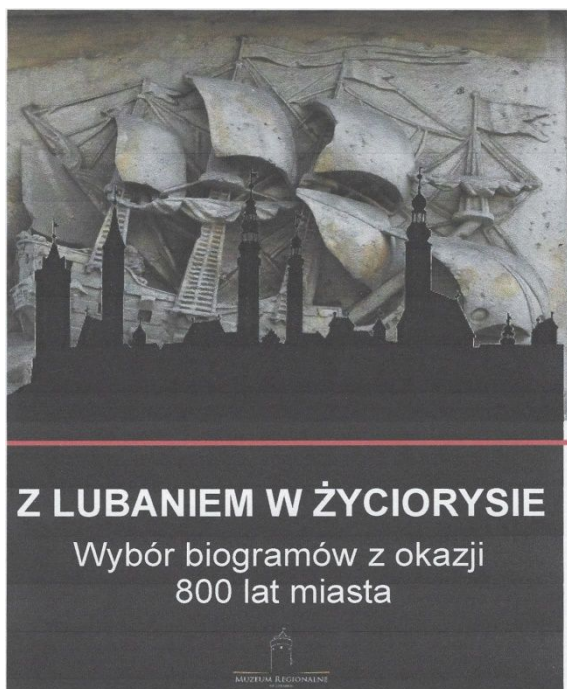
**Ihnen / Euch aber vor allem Gesundheit!**

### Lauban im Herbst 2020

Auch in unserem Heimatkreis und der Stadt Lauban (Luban) mussten die bereits initiierten Events anlässlich der 800 Jahrfeier überwiegend abgesagt werden.

Es erschien jedoch jetzt im Dezember ein Jubiläumsband „Z Lubaniem w zyciorysie“ (Lauban im Leben) und würdigt Persönlichkeiten der Stadtgeschichte.

Einen Beitrag zur Wirken und Biografie des Rektor Paul PLÜSCHKE konnte unser Archiv Nebst Informationen und Bildmaterial zu den Bürgermeistern beitragen.



Biogramy składające się na niniejszą książkę przygotowali polscy i niemieccy regionaliści. Wśród nich znalazły się też teksty autorstwa niemieckiego, nie przedwojennego lubańskiego historyka Fritz'a Beiermaiera. Kiedy w 2019 r. dyskutowaliśmy nad koncepcją opracowania, pojawił się pomysł, aby wśród autorów znaleźli się wszyscy lubańscy pasjonaci historii, którzy będą chcieli napisać tekst. Dział wiemy, że cel został osiągnięty: 25 autorów, 80 biogramów, 800 lat historii miasta.

Arkadiusz Słowiński  
Burmistrz Lubania

Warto obserwować ludzi i ich żywoty. Warto szukać w przeszłości analogii do czasów nam współczesnych. Wtedy w historii życia mieszczan i ich problemów można dostrzec niezmiennego ducha miasta i zauważyć, że nawet dramatyczne wydarzenia historyczne nie są w stanie przerwać ciągłości pewnych procesów i zjawisk.

dr Łukasz Tekiel  
Dyrektor Muzeum Regionalnego  
w Lubaniu



ISBN 978-83-959531-1-8

© by Muzeum Regionalne w Lubaniu, 2020  
(Unsere Archiv-Quellen-Nummer: 100723)

### Ausstellung des Regional-Muzeum Luban

Veröffentlichung hier mit freundlicher Genehmigung von Herrn Dr. Tekiel



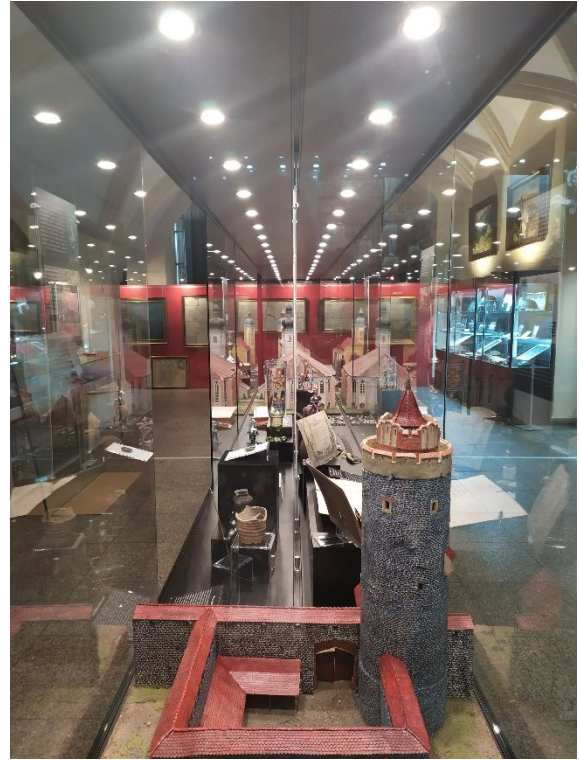
Kirchenrechnungsbücher Linda



Laubaner Taschentücher



Frühe Keramik



Ausstellungsvitrinen



repräsentativer Kronleuchter



Museum im alten Rathaus, Erdgeschoss



Kirchen und Sakralkunst

### Archivzugänge

Briefe und Beläge der Familie MERFELD / Lauban Jan. 1938 - Nov. 1945 (Judica, Privates, aber auch Versorgungslage in Lauban, Bedrängnis und Repressalien)

- *überstellt in Kopie von Herrn Kurator Robert Klein* (Quelle: Dep. 990012)

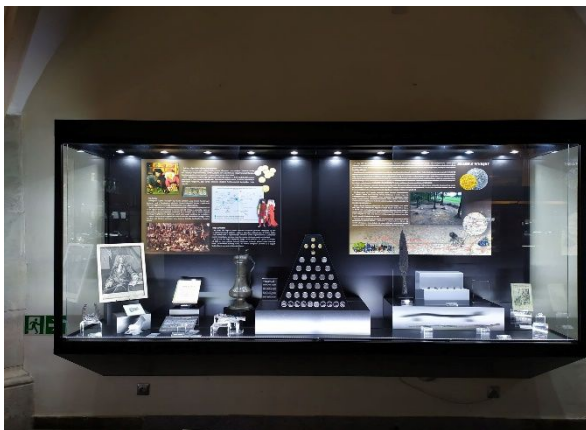
WEIßBACH, Werner / Schreibersdorf erzählt 1740-2008 -*überstellt von Herrn Kurator Prof. Hans-Jürgen Weißbach* (Quelle 800095)

Testament zu Gunsten des Franziskaner-Kloster in Lauban im Jahre 1500, ein Vermächtnis von Herrn SCHULTZ (Quelle 58 Guben U 134 D)

CARPZOV: Neu eröffneter Ehrentempel des Marggraffenthums Oberlaussitz – 1719 (digital) (Quelle 200187)

STEPHAN /Marklissa: Des Christen Gottesdienst (Ankauf - Quelle 100539)

BRÖMSE, Friedrich / Lauban: Lehrbuch der Thonwarenindustrie (Ankauf - Quelle 100719)

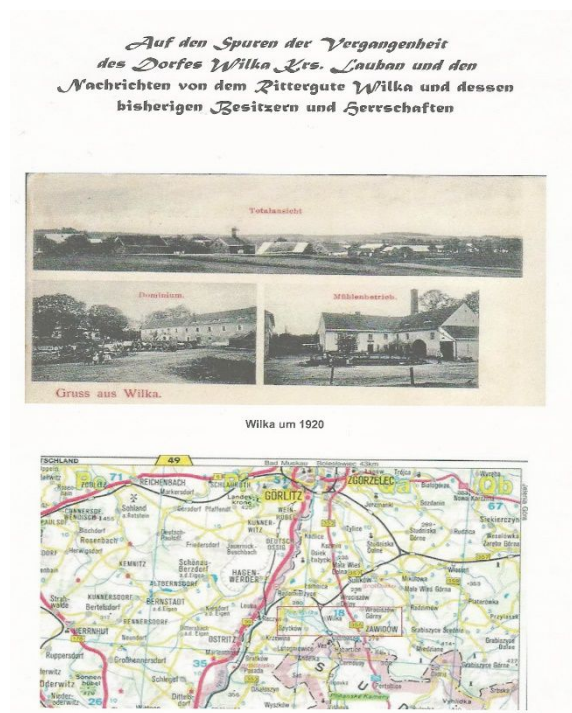


Goldmünzen als Umlaufmünzen in der Oberlausitz

### Archivzugang aus dem Nachlaß von Herrn Manfred Moser (+)

Erneut erhielten wir vom Sohn diverse Publikationen, Ansichten und Exponate aus Schlesien und insbesondere aus Lauban. Wir sagen herzlichen Dank!

## Literatur-Neuerscheinung



Auf den Spuren der Vergangenheit des Dorfes Wilka Krs. Lauban und den Nachrichten von dem Rittergute Wilka und dessen bisherigen Besitzern und Herrschaften.

Von Hans-Jürgen MOCHE.(308 Seiten – reich bebildert) (Quelle 100722)

Herr Moche erteilt auch Auskunft aus dem Buch. Bei entsprechendem Interesse auch Kopierung.

Ihre Anfrage zu

- Auskunft
- Erwerb

über die Mail vom Archiv ([lubania@t-online.de](mailto:lubania@t-online.de)) – wir leiten diese weiter.

## Wieder verfügbar:

# Gerlachsheim Kreis Lauban, Niederschlesien.

Geschichte und Erlebnisberichte - Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien.

Zusammengestellt und herausgegeben von  
Siegfried Brux

2. Auflage 2021



Da über das Archiv Lauban mehrfach nach den vor über 25 Jahren erschienenen Heimatbüchern „Gerlachsheim“ gefragt wurde, wird Anfang 2021 eine 2. Auflage erscheinen. Diese beinhaltet als Gesamtausgabe

- das 1994 erschienene Buch „Gerlachsheim. Geschichte – Berichte. Ein Heimatbuch der Gemeinden Nieder Gerlachsheim, Mittel Gerlachsheim, Ober Gerlachsheim, Kreis Lauban, Niederschlesien“
- und das 1995 erschienene „Ergänzungsheft Gerlachsheim“.



Es handelt sich um eine Sammlung von Daten, Erzählungen, Berichten und Bildern, die von Siegfried Brux gesammelt, aufbereitet und mit eigenen Texten ergänzt wurden. Neben der Darstellung von Landschaft und Ortsgeschichte finden sich Beiträge zu Erwerbsleben,

Landwirtschaft und Vereinsleben, Kirche, Schulen und Gütern. Im Mittelpunkt stehen viele persönliche Erinnerungen – sowohl aus dem Dorfleben zu Friedenszeiten als auch aus der Kriegszeit, den Erlebnissen unter der Besatzung bis hin zur Vertreibung, aber auch vom Leben in den neuen Wohnorten und den Heimattreffen.

Es ging meinem Vater um das Festhalten der Erinnerungen und Erzählungen der Menschen, die früher in Gerlachsheim gelebt haben. Diese an nachfolgende Generationen weiterzugeben, war ihm sehr wichtig. Nachdem er 2018 im Alter von 95 Jahren verstorben ist, habe ich von ihm die



Aufgabe, seine Schriften wieder zugänglich zu machen, gerne übernommen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das „Archiv Stadt und Kreis Lauban“ oder gerne direkt an mich unter der E-Mail-Adresse [silesia@email.de](mailto:silesia@email.de)

Oldenburg, den 12.12.2020

Holger Brux

### Genealogisches Archiv – Einarbeitungen

#### Schöppnbücher

Gerichtsbuch Rengersdorf 1755-1781  
Kaufbuch Grenzdorf 1809-1826  
(Herr Dreher) 229 Datensätze

#### evangelisch Kirchenbuch-Digitalisate Marklissa Aufgebote und Heiraten - 1846-1892

Ein Register der Eheschließungen wurde erstellt.  
Über 3500 Paare wurden erfasst. Mit den Brautpaarältern sind somit fast 14.000 Personen registriert.  
Die Herkunft überwiegend aus der Oberlausitz, Sachsen, Schlesien und Böhmen, sowie dem Deutschen Reich, aber auch aus Amerika!

Sehr hilfreich die Angaben zu den Kirchengemeinden der Aufgebote im Kreis Lauban, wo bisher verschollene Bestände teilrekonstruiert werden können.  
(Herr Beckert)



Wappen - Wandteller Marklissa (Archiv Lauban)

## !!! WICHTIG !!! Kontoänderung

### Stiftung Laubaner Gemeinde – Stadt und Landkreis Lauban

Aufgrund veränderter Bankkonditionen erfolgte ein Wechsel oder die Anpassung der Konditionen.

Die Kontoverbindung bleibt für kurze Zeit zur Aufrechterhaltung der Modalitäten parallel noch erhalten!

**(Die Ausstellung einer Spendenbescheinigung ist möglich. Bitte kontaktieren Sie dazu die Stiftungsverwaltung. )**

### Sparkasse Hildesheim Goslar Peine

IBAN DE37 2595 0130 0000 0003 16

BIC NOLADE21HIK

Verwendungszweck: Stiftung Lauban

**Sollten die Zuwendung für die Archivarbeit zweckgebunden sein, so vermerken Sie bitte:**

Verwendungszweck: Lauban, Archivarbeit



Wappen - Wandteller Lauban (Archiv Lauban)



Kirchen-Wachssiegel a.d.J. 1837 von  
Friedersdorf am Queis  
(aus AP Boleslawiec / Bunzlau)

### **Stiftung**

Im Frühjahr ist die nächste Kuratoriumssitzung der vertagten Sitzung 2020 erforderlich.

Wenn irgend möglich, sofern die Verwaltungsaufgaben es gestatten!

Unter Umständen auch nur als Tagesveranstaltung mit Begleitprogramm, sofern das Laubaner Heimattreffen erneut im Mai versagt werden muss.

Neben anderen wesentlichen perspektivischen Beschlüssen, sind auch Neuwahlen der beiden Sprecher\*innen anstehend.

Für Begünstigungen und Projektunterstützungen sind bis **31.01.2021** Förderanträge bei der Stiftungsverwaltung zu stellen.

Hierzu und zu anderen Fragen erteilt Frau Märtner von der Stiftungsverwaltung gern Auskunft. Anregungen sind auch aus diesem Leserkreis willkommen!

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Brüderturm (Plastik) pl. Produktion  
aus dem Nachlass Manfred MOSER

Post:  
Stadt Hildesheim  
Stabsstelle für Kultur und Stiftungen  
Judenstraße 20  
31134 Hildesheim

Alternativ:  
Mail: [stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de](mailto:stiftungsverwaltung@stadt-hildesheim.de)

Tel. 05212 – 301 4026,



Brüderturm  
(Modell aus pl. Produktion)  
aus dem Nachlass Manfred MOSER